

Reg. No. :

Name :

Fifth Semester B.A. Degree Examination, December 2022

First Degree Programme Under CBCSS

English Language & Literature

Core Course VIII

EN 1543 : 20th CENTURY MALAYALAM LITERATURE IN TRANSLATION

(2020 Admission)

Time : 3 Hours

Max. Marks : 80

- I. Answer **all** questions, **each** in a word or sentence.
 1. What does 'Aryan seeds' mean?
 2. Who is the protagonist in "Inside Every Woman Writer"?
 3. Name the two western feminists whose works are reflected in the story "Inside Every Woman Writer".
 4. Who is Kandunni?
 5. What does 'panchaloha ring' in the story "Inside Every Woman Writer" signify?
 6. Who is Purushothaman?
 7. What is a monologue?
 8. Who is the speaker in "Spectral Speech"?

9. Mention any two Dalit Malayalam writers.

10. Who are the characters in the story "Pythagoras"?

(10 × 1 = 10 Marks)

II. Answer any **eight**, each in a paragraph not exceeding **50** words.

11. How does the poet depict the significance of 'home' in the life of a housewife?

12. Who reaped the golden grains that Koman grew and why?

13. Explain the line "A desert grows slowly in our midst".

14. Why does the poet repeatedly use the images of dog and owl in "Goorkha"?

15. How does the protagonist foreground creativity in the story "Inside Every Woman Writer"?

16. Why is sweeping the frontyard compared to a dance?

17. Why couldn't the spectre go around with Kunhacks after his death?

18. Depiction of death in "The Snakes have Hollows".

19. Language in *Paathummayude Aadu*.

20. How do Dalit critics view 'Renaissance'?

21. How did the villagers show their solidarity and love for Kandunni?

22. What is the central idea of the play *The Lone Tusker*?

23. Distinguish between *lokadharmi* and *natyadharmi* type of plays.

24. Comment on the desperate state of Koman as a father.

25. How does Priya take revenge on her rapists?
26. What is the game of Pythagoras?

(8 × 2 = 16 Marks)

III. Answer any **six**, each in a short paragraph of **100** words.

27. Explain the imagery of the broom in "While Sweeping the Frontyard".
28. Discuss the poem "The Housewife" as a ecocritical poem.
29. Discuss with examples, the narrative technique used in *Agnisakshi*.
30. How, according to K K Kochu, does history accommodate Dalit lives and experiences?
31. How does the temple bell portray the deterioration of culture and tradition?
32. How does the ghost in "Spectral Speech" represent the agonies of Dalits in Kerala?
33. Comment on the politics of class in the story "After the Hanging".
34. How does *Fire* foreground the issue of body politics?
35. How does Thethi break the shackles of patriarchal tradition?
36. Comment on the realistic elements in *Paathummayude Aadu*.
37. How does Sarah Joseph delineate the importance of dreams in a woman's life?
38. Discuss the significance of dreams in the poem "Goorkha".

(6 × 4 = 24 Marks)

IV. Answer any **two**, each in about **300** words.

39. How does Edasseri depict the unique state of the rural and agrarian life of Kerala in the poem "The Cooking pot and the Sickle".
40. Dalit existential crisis forms the major concern of *Spectral Speech*. Elucidate.
41. *The Lone Tusker* contrasts the individual identity and social identity. Explain.
42. *Paathummayude Aadu* can be considered to be an early experiment in literary modernism. Explain.
43. Sacrificing family life is seen as a means of liberation by Thethi and the woman writer in "Inside Every Woman Writer". Explain.
44. Discuss the influence of colonialism in the development of Malayalam Drama.

(2 × 15 = 30 Marks)